

Electives - English in medicine - opis przedmiotu

Informacje ogólne	
Nazwa przedmiotu	Electives - English in medicine
Kod przedmiotu	09.1--FAP-EM-S23
Wydział	Wydział Humanistyczny
Kierunek	WH - oferta ERASMUS / Filologia angielska
Profil	-
Rodzaj studiów	Program Erasmus pierwszego stopnia
Semestr rozpoczęcia	semestr zimowy 2023/2024

Informacje o przedmiocie	
Semestr	4
Liczba punktów ECTS do zdobycia	2
Typ przedmiotu	obieralny
Język nauczania	angielski
Sylabus opracował	• dr Anna Kuzio

Formy zajęć					
Forma zajęć	Liczba godzin w semestrze (stacjonarne)	Liczba godzin w tygodniu (stacjonarne)	Liczba godzin w semestrze (niestacjonarne)	Liczba godzin w tygodniu (niestacjonarne)	Forma zaliczenia
Ćwiczenia	30	2	-	-	Zaliczenie na ocenę

Cel przedmiotu

The course aims to:

- developing the ability to formulate and solve complex and atypical linguistic problems and to perform tasks under conditions not fully predictable to the student (e.g. sight translation),
- training the student in the ability to select appropriate sources and information in the process of translating medical texts, and to apply methods and tools appropriate to the skills of a philologist in the process of translating a medical text,
- acquainting the student with the basic vocabulary and grammatical structures present in English used in the work of employees working in the broadly understood medical industry, with particular emphasis on these aspects when translating into Polish, so that the student is able to use specialist language with ease.

Wymagania wstępne

The entry requirements stipulate that the participant will have:

- basic knowledge of English to enable participation in the course
- basic knowledge of medical terminology in the native language
- technical skills on word-processing software such as Microsoft Word, as well as the ability to use online translation tools.

Zakres tematyczny

The thematic scope of the course includes the following topics:

- General structure of the human body, anatomical position, body cavities.
- Structure, function and diseases of the skin.
- Skeletal and articular system - selected topics.
- Respiratory system - selected issues.
- The circulatory system - selected issues.
- The digestive system - selected issues.
- The genitourinary system - selected issues.
- The nervous system - selected issues.
- Taking a patient history, physical examination, specialised examinations.
- Vocabulary and terms in the various medical specialties.
- Medical office equipment, hospital organisation.
- Basic medical procedures and pharmacotherapy.
- Selected medical issues.

Metody kształcenia

Lecture, group work, individual work, communicative method, presentation, project, use of interactive tools for teaching

Efekty uczenia się i metody weryfikacji osiągnięcia efektów uczenia się

Opis efektu	Symbole efektów	Metody weryfikacji	Forma zajęć
Brak zdefiniowanych efektów			

Warunki zaliczenia

The course grade consists of the evaluation of periodic review papers/colloquia (50%), current assignments (ongoing skills control) (30%) and observation of student activity and progress (20%). A prerequisite for passing the course is obtaining an overall average of at least 60% of the aforementioned components.

Obciążenie pracą	Studia stacjonarne (w godz.)	Studia niestacjonarne (w godz.)
Godziny kontaktowe (udział w zajęciach; konsultacjach; egzaminie, itp.)	30	-
Samodzielna praca studenta (przygotowanie do: zajęć, kolokwium, egzaminu; studiowanie literatury przygotowanie: pracy pisemnej, projektu, prezentacji, raportu, wystąpienia; itp.)	30	-
Łącznie	60	-
Punkty ECTS	Studia stacjonarne	Studia niestacjonarne
Zajęcia z udziałem nauczyciela akademickiego	1	-
Zajęcia bez udziału nauczyciela akademickiego	1	-
Łącznie	2	-

Literatura podstawowa

Selected content from the following materials:

Allum, V. *Medical English activities*. Milton Keynes : Lightning Source UK Ltd., 2015.

Bolen, J. *Medical English dialogues : clear & simple medical English vocabulary for ESL/EFL learners*. Chicago : Independently Published, 2021.

Donesch-Jeżo, E. *English for medical students and doctors. 1-2*. Kraków : Wydaw. Przegląd Lekarski, 2002.

Glendinning, E. H., R. Howard. *Professional English in use : medicine*. Cambridge : Cambridge University Press, 2018.

Murray, P.J., J. Radomski, W. Szyszkowski. *English in medical practice*. Warszawa : PZWL Wydawnictwo Lekarskie, 2019.

Additionally, supplementary materials are individually determined and provided to students by the instructor.

Literatura uzupełniająca

Chabner, D.E. *The language of medicine*. St. Louis: Elsevier Saunders, 2014.

Gledninning, E., Holmström, B. *English in Medicine: A Course in Communication Skills*. Cambridge: Cambridge University Press, 2008.

Ribes, R. Ros, P. *Medical English*. Cordoba: Springer, 2006

Medically Speaking: A Dictionary of Quotations on Dentistry, Medicine and Nursing

Atlas of Pain Medicine Procedures

Encyclopedia of Medicine, 5th Edition

Additionally, supplementary materials are individually determined and provided to students by the instructor.

Uwagi

An optional subject selected from the 'elective subjects' offer on the basis of student declarations; the subject is started according to the needs and interest of students.

Detailed information on the realisation of the thematic scope, methods of verification and conditions for passing are presented by the teacher during the first class of the course. Depending on student interest, the teacher has the right to modify the thematic scope.

The basic source books are available at the UZ Library.

Zmodyfikowane przez dr Anna Kuzio (ostatnia modyfikacja: 15-06-2023 08:50)